

WELCOME AND INTRODUCTION

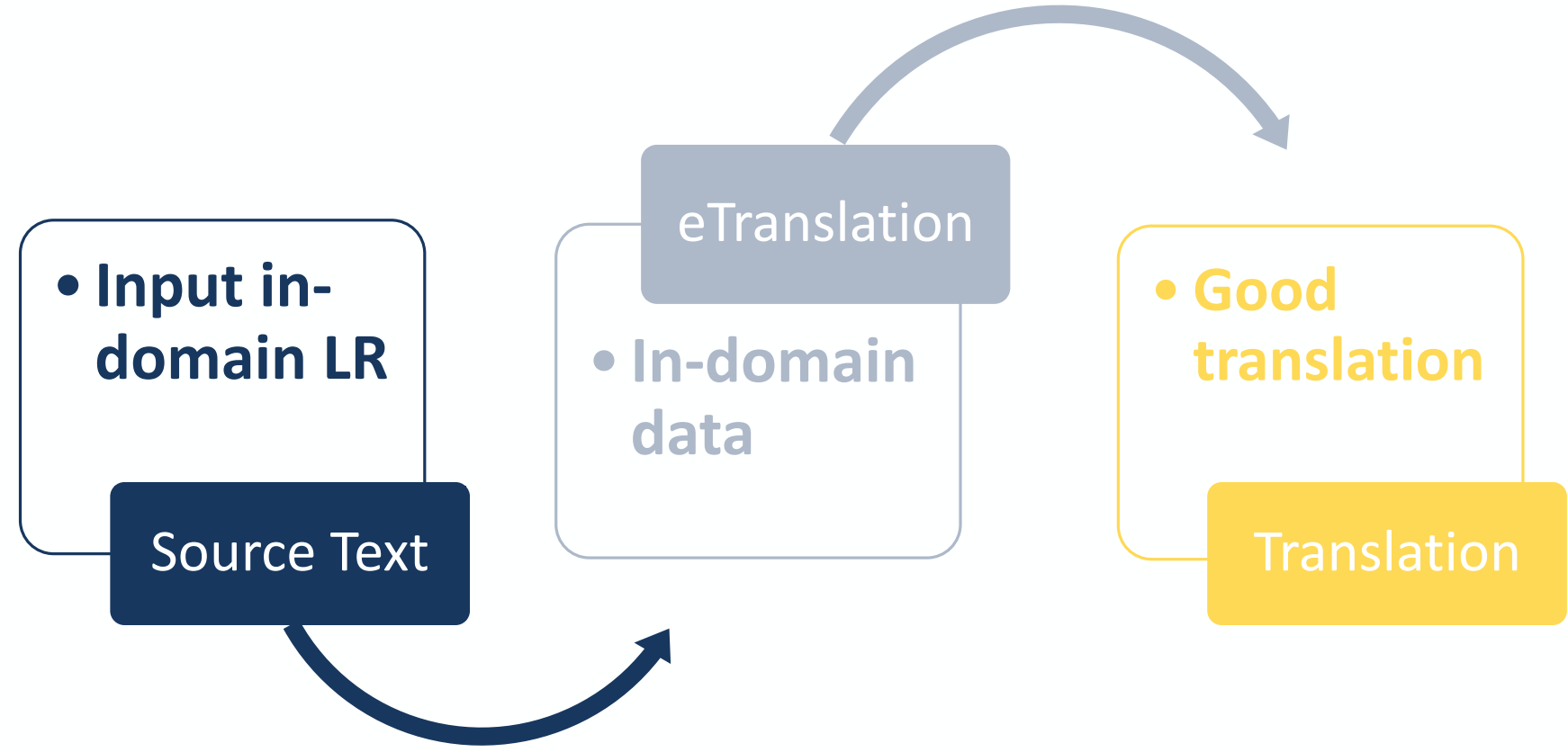
ANDREA LÖSCH (DFKI)



SHARE YOUR LANGUAGE DATA – SHAPE EUROPE'S MULTILINGUAL FUTURE!

THE CONTEXT: ELRC

WHY ELRC?



ELRC AT A GLANCE

Identify

- The needs of public services

Engage

- With the public sector in the identification of language resources

Collect

- Language resources

Help

- With any technical or legal issues

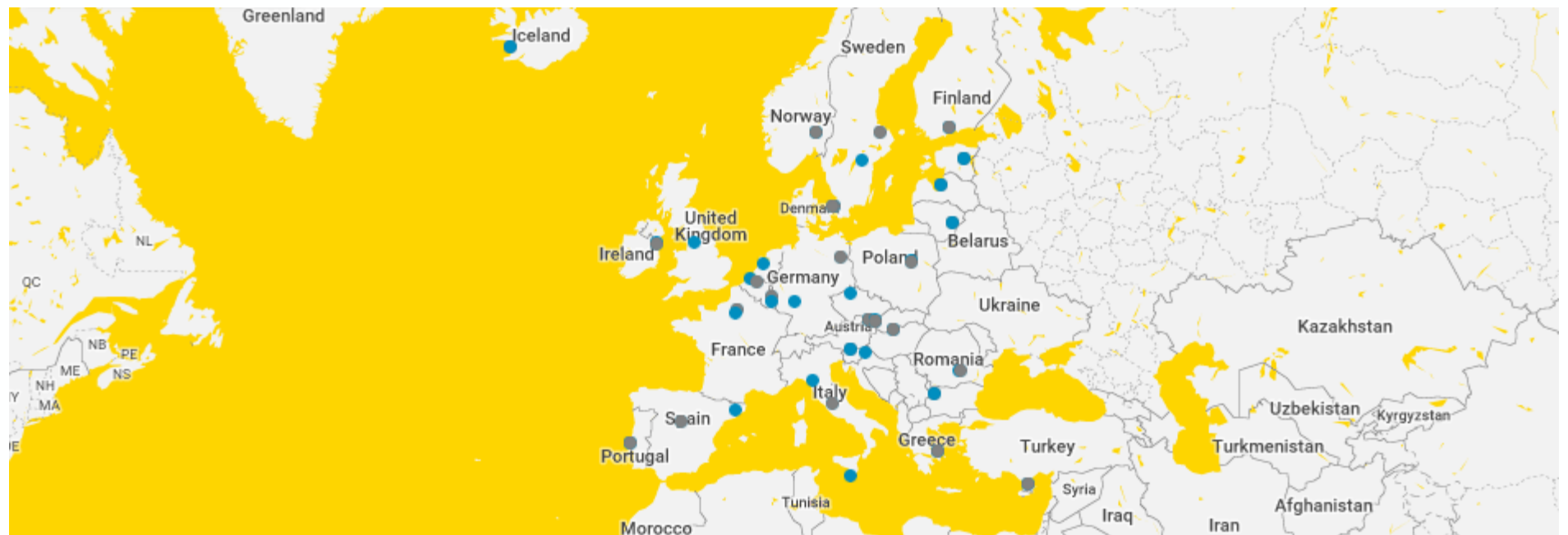
Act

- Observatory for language resources across Europe

ELRC AT A GLANCE

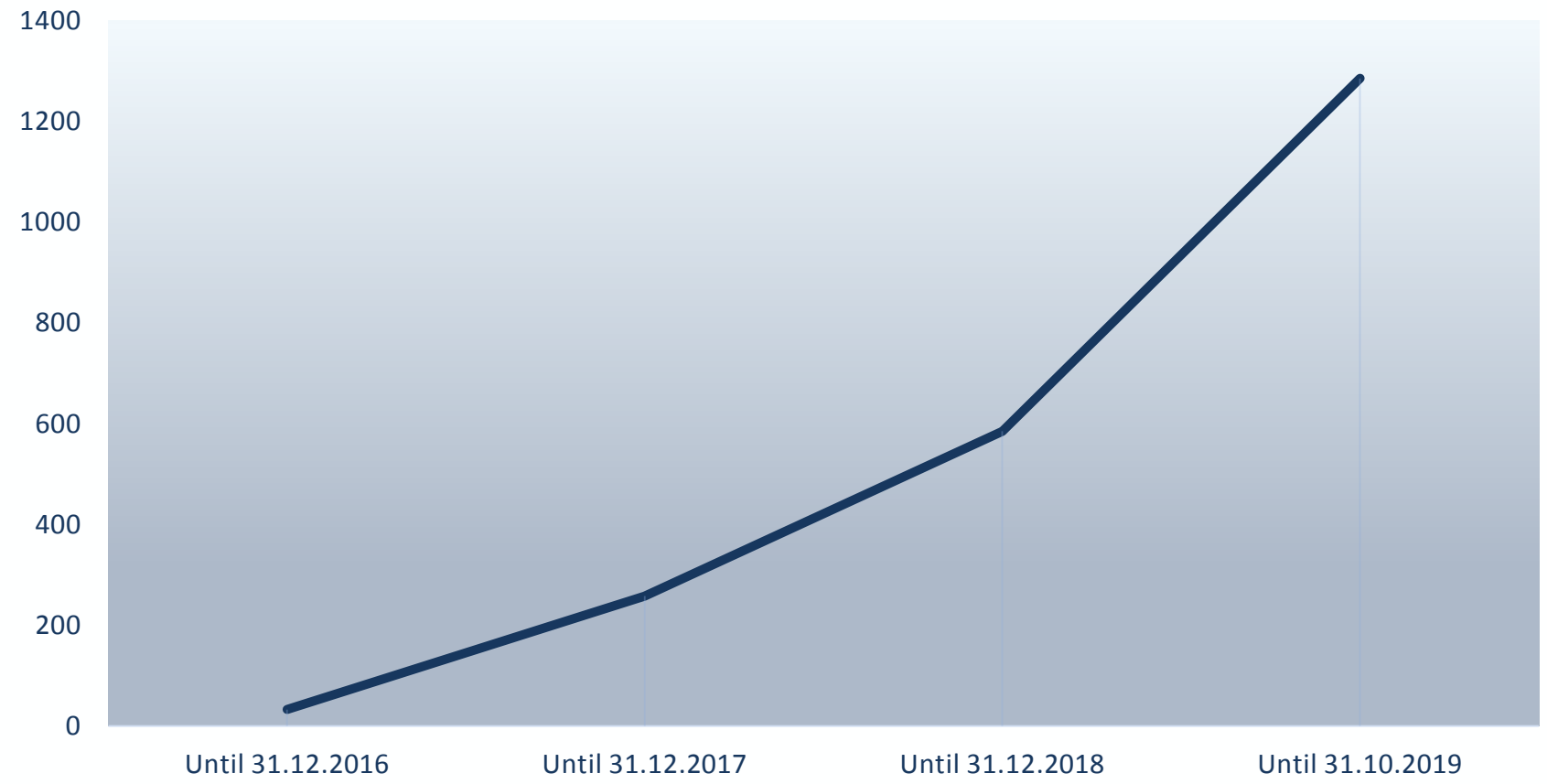
National Anchor Points (NAP) in each country

www.lr-coordination.eu/anchor-points



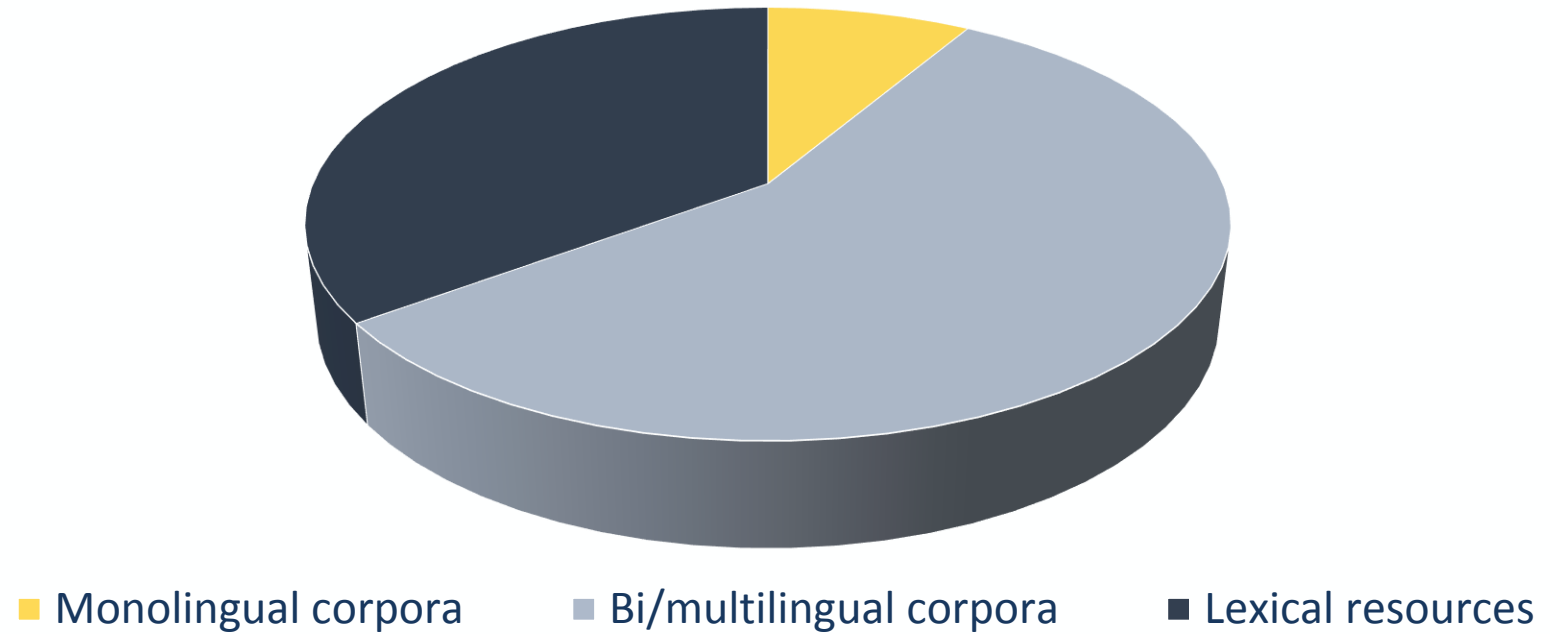
ELRC ACHIEVEMENTS

No. of unique LR collected through ELRC-SHARE

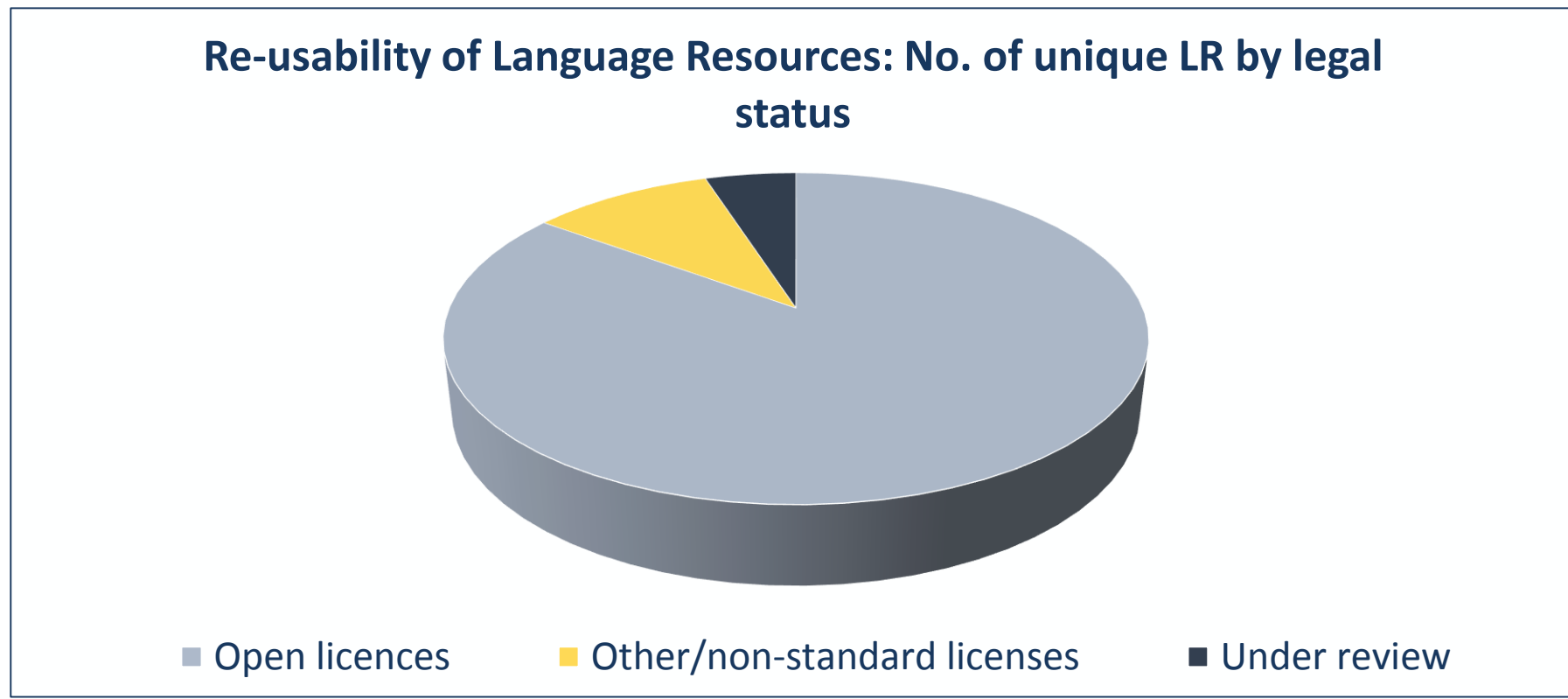


ELRC ACHIEVEMENTS

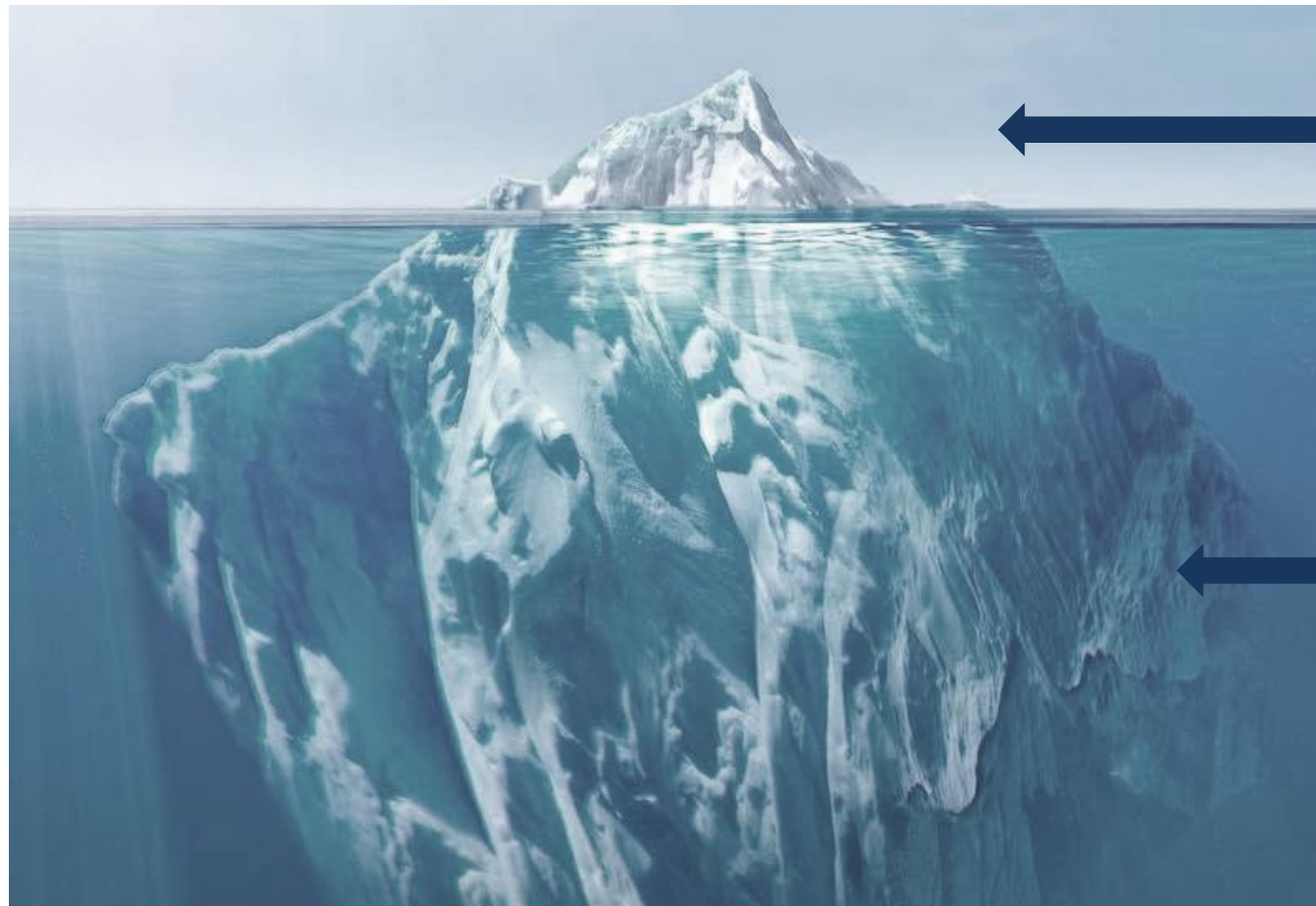
No. of unique Language Resources (LR) by type



ELRC ACHIEVEMENTS



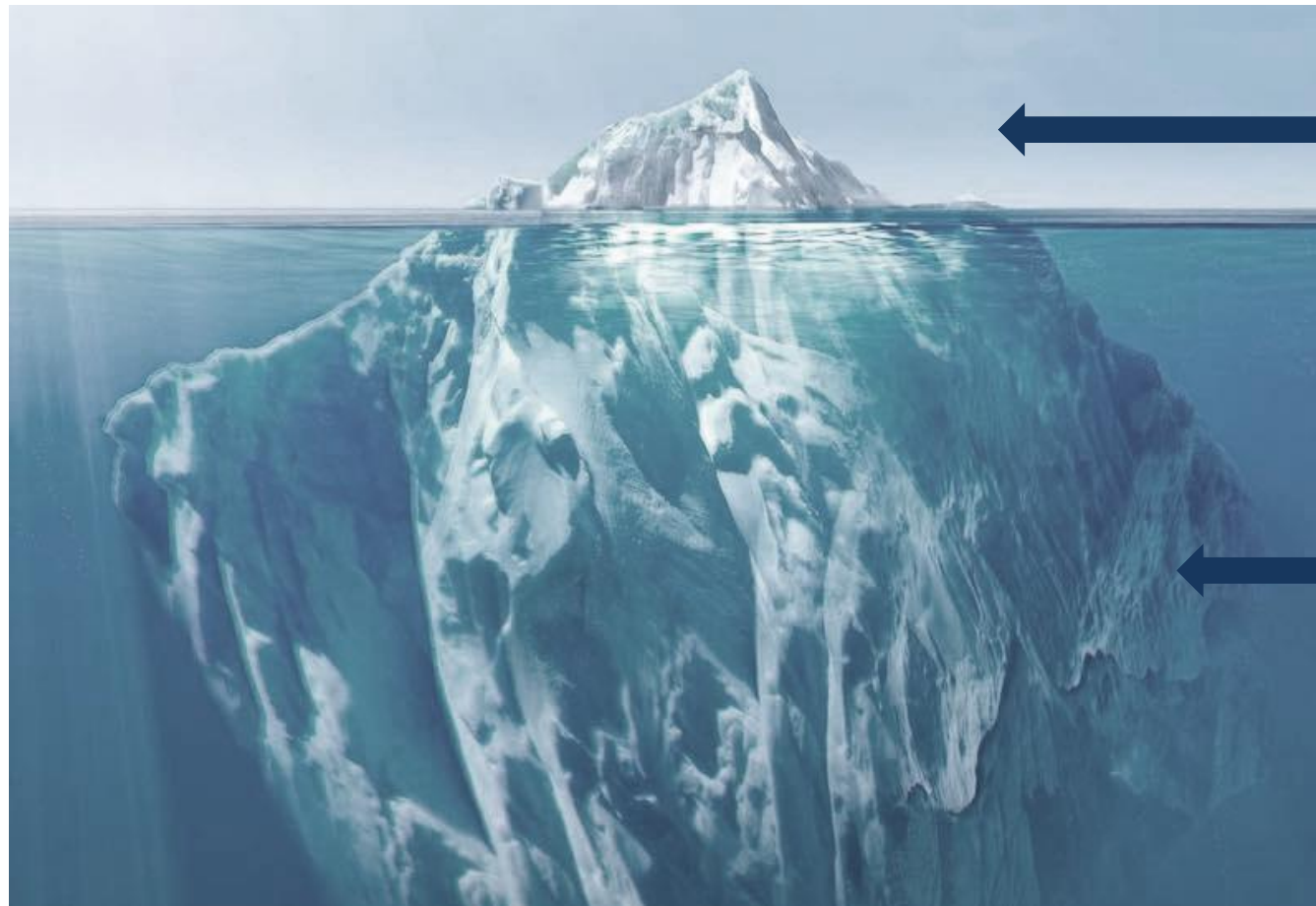
STATUS QUO: THE TIP OF THE ICEBERG



← What we have...

← ... and what there is!

STATUS QUO: THE TIP OF THE ICEBERG



← What we have...

← ... and what there is!

THE ELRC WHITE PAPER

- Stakeholder
 - Infrastructure for LR sharing
 - Challenges for LR sharing
 - Recommendations & Actions
 - Annex: Country Profiles
- Please visit: www.lr-coordination.eu
➔ Helpdesk ➔ Infopoint



CHALLENGES FOR SHARING LANGUAGE RESOURCES

- Lack of appreciation of the value of language data
- Structural challenges
- Disposition towards CAT tools and digital skills
- Inadequate language data management practices
- Limited access to outsourced translations
- Legal concerns

THE 4TH ELRC CONFERENCE

THE 4TH ELRC CONFERENCE

ILLUSTRATE:

Main challenges for
sharing Language
Resources

DISCUSS:

Potential solutions and
best practice for
overcoming the existing
challenges

SHARE:

The action plans for all
countries to create
synergies

PROGRAMME FOR 26 NOVEMBER

09:30 – 10:30 Session: “AI and Language Technologies in the Digitalisation of Public Services”

- 09:30 – 09:50: LT within the Finnish Digital Agenda/AI Strategy (Kaisa Marie Kuhmonen, Head of Language Services, Prime Minister’s Office, Finland and Krister Lindén, Research Director, University of Helsinki)
- 09:50 – 10:10: Policy movements in Malta (Donatienne Spiteri, Lawyer, Office of the Attorney General of Malta; Michael Rosner, Department Intelligent Computer Systems, University of Malta)
- 10:10 – 10:30: Powered by AI – Experiences with eTranslation API in IMI (Zoltán Magyar, Team Leader IMI, DG GROW, European Commission)

10:30 – 11:00: Coffee Break

11:00 – 11:30: Country profiles: Findings and White Paper (Lilli Smal, ELRC Marketing & Communications Manager, German Research Centre for Artificial Intelligence)

11:30 – 13:00: Session: “The impact and value of sharing language data”

- 11:30 – 11:50: The economic value of open data (Esther Huyer, Senior Consultant for the European Data Portal, Capgemini Invent)
- 11:50 – 12:10: Powering language data: TAUS (Jaap van der Meer, CEO, TAUS)
- 12:10 – 13:00: Panel: The value and re-use of language data (Moderator: Jon Arid Olsen, Senior Consultant, National Library of Norway)

PROGRAMME FOR 26 NOVEMBER

13:00 – 14:00: Lunch Break

14:00 – 15:45: Session: “Efficient and sustainable translation and procurement processes”

- 14:00 – 14:20: Language policies in NCB/NCAs across Europe: a sectoral profile (Eleanna Antonoglou, Senior Translator, Bank of Greece)
- 14:20 – 14:40: Post-editing productivity with domain-adapted NMT – a methodology to evaluate the contribution of DIY vs. customized, commercial engines (Markus Welsch, Vice President Content Intelligence, Amplexor)
- 14:40 – 15:00: Procurement practices in Europe: Two investigations (Amando Estela, CTO, Pangeanic; Carmen Herranz-Carr, Data Analyst, Pangeanic)
- 15:00 – 15:45: Panel: Towards optimal translation and procurement processes (Moderator: Anna Kotarska, ELRC Public Service National Anchor Point, Poland)

15:45 – 16:15: Coffee Break

16:15 – 17:00: Discussion round: “Ready for the next digital revolution?” (Moderator: Sabine Kirchmeier, International Advisor, Danish Language Council)

17:00 – 17:15: Conclusions and outlook (Josef van Genabith, Scientific Director, Multilinguality and Language Technology, German Research Centre for Artificial Intelligence)

From 17:15: Cocktail Reception

PROGRAMME FOR 27 NOVEMBER

09:00 – 09:15: Welcome and introduction by the ELRC coordinator (Josef van Genabith, Scientific Director, German Research Centre for Artificial Intelligence)

09:15 – 10:15: Country Expo – Pitch Session

10:15 – 11:30: Country Expo

11:00 – 11:30: Coffee Break

11:30 – 12:15: Session: “Digital Europe & Horizon Europe: Future LT funding opportunities”

- 11:30 – 11:50: Digital Europe & Horizon Europe: Future LT funding opportunities (Philippe Gelin, Head of Sector Multilingualism, DG CONNECT, European Commission)
- 11:50 – 12:15: Discussion round “Future LT funding opportunities” (Moderator: Andrejs Vasiljevs, CEO, Tilde)

12:15 – 13:00: Country Expo (cont.)

13:00 – 13:15: Summary and conclusions (Josef van Genabith, Scientific Director, Multilinguality and Language Technology, German Research Centre for Artificial Intelligence)

13:15 – 14:15: Lunch Break

4th ELRC Conference App: <https://elrc.lineupr.com/fourth-elrc-conference>



The image displays the 4th ELRC Conference App on a smartphone and a promotional graphic. The smartphone screen shows the app's main interface with the following content:

- Header: **FOURTH ELRC CONFERENCE**, 26/27 NOVEMBER
- Tagline: SHARE YOUR LANGUAGE DATA, SHAPE EUROPE'S MULTILINGUAL FUTURE!
- Hashtag: #languageadatamatters
- Menu items:
 - About: All you need to know
 - Conference Registration: All you need to know
 - Venue: Radisson Blu Seaside Helsinki
 - Conference Programme: Det...
- Bottom bar: New post, Conference Programme: Det...

The promotional graphic on the right contains the following information:

- Text: **HELLO! OPEN THIS URL ON YOUR MOBILE DEVICE.**
- Text: This event app is currently optimized for mobile devices. Want to try it out first? Use the smartphone shown on the left.
- QR code linking to the app.
- URL: <https://elrc.lineupr.com/fourth-elrc-conference>
- Social media icons for Facebook, Twitter, LinkedIn, and Email.

At the bottom center, the text reads: **POWERED BY LINEUPR**

BEFORE EVENTUALLY STARTING...

- Your feedback and your opinion matter



Please complete the Conference Feedback Form

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!

Website: www.lr-coordination.eu

Twitter: @LR_Coordination

Email: info@lr-coordination.eu



THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!

Website: www.lr-coordination.eu

Twitter: @LR_Coordination

Email: info@lr-coordination.eu

